FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

70 - 30

CINQUIE... DU C...

Province Ontario — District No. 70 Glengarry — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur — No. 2 — in / dans — Town of Alexandria — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur.

Line. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling-House. Maison.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession; and lot or No. in township or parish. Street, and house number if in city, town or village, or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession; et lot ou No. du canton ou de la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres descriptions.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou ouvrage, autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account (give instructions). Travaillant à son compte (voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Name where person is employed. (Not necessary to write name of employer.) Nom de l'endroit où la personne travaille. (Il n'est pas nécessaire d'écrire le nom de l'employeur.)	Weeks employed in 1910 at all other trade, occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à tout autre métier, emploi ou profession.	Weeks employed in 1910 at other trade, occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres métiers, emplois ou professions, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou des métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux de gain par heure. — Cents. Taux de gain par heure à l'heure. — Centins.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Accident or sickness. Accidents ou maladie.	Cost of insurance in annual premiums. Coût de l'assurance en primes annuelles.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of instruction in schools in year ended 31st March, 1911. Coût de l'instruction en écoles pour l'année finissant le 31 mars 1911.	RELIGION. RELIGION.	INFIRMITY. INFIRMITÉ. At work. Au travail.
1	~~8~~ 10		Harvey Charles	W. Main	M	Lodger	W	Feby	1886	25	O				Irish	Canadian	R. Catholic	Blacksmith			Yes	Blacksmith Shop	30		60		300																
2			Weir Alexander	W "	M	Lodger	S	Feb.	1888	23	O				Scotch	Canadian	R. Catholic	Labourer			Yes	Railway depot	20		60		300																
3			Jay Frank	W "	M	Lodger	S	June	1890	20	O				English	Canadian	Presbyterian	Labourer			Yes	Carriage factory	50		55		300																
4	9	11	Sabburn Alexander	W Main	M	Head	M	Apr.	1876	35	O				French	Canadian	R. Catholic	Watchman			Yes	Carriage factory	52		82		520																
5			" Alberic	W "	F	Wife	M	March	1883	28	O				French	Canadian	R. Catholic	none																									
6			" Elias	W "	M	Son	S	Apr.	1902	9	O				French	Canadian	R. Catholic	none																									
7	10	12	Boulne James	W Main	M	Head	M	Aug	1866	44	O				French	Canadian	R. Catholic	Stock Keeper			Yes	Carriage factory	50		50		600																
8			" Kate	W Main	F	Wife	M	Feb.	1884	27	O				French	Canadian	R. Catholic	none																									
9			" Rudolph	W Main	M	Son	S	May	1895	16	O				French	Canadian	R. Catholic	Upholsterer			Yes	Carriage factory	50		55		450																
10			" Charles	W "	M	Son	S	Nov	1896	14	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
11			" Jemima	W "	F	Daughter	S	Nov	1897	13	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
12			" Leon	W "	M	Son	S	June	1903	7	O				French	Canadian	R. Catholic	none																									
13	11	13	Aubry Albert	W Main	M	Head	M	Feby	1880	31	O				French	Canadian	R. Catholic	Tailor			Yes	Tailor shop	50		50		720																
14			" Josephine	W "	F	Wife	M	July	1884	26	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
15			" Alton	W "	M	Son	S	Jan.	1910	1	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
16	12	14	Rousseau Joseph	W Main	M	Head	M	Jan	1858	53	Q				French	Canadian	R. Catholic	Farmer			Yes	Yes																					
17			" Melina	W "	F	Wife	M	May	1859	52	Q				French	Canadian	R. Catholic	None																									
18			Lalonde Rosario	W "	M	Step Son	W	July	1878	32	O				French	Canadian	R. Catholic	Blacksmith			Yes	Blacksmith Shop	50		50		600																
19			" George	W "	M	Step Son	S	March	1885	26	O				French	Canadian	R. Catholic	Wood worker			Yes	Carriage factory	50		50		600			1500		30.00										
20			" Wilfrid	W "	M	Step Son	S	March	1887	24	O				French	Canadian	R. Catholic	Carpenter			Yes	Yes	& Building																			
21			Rousseau Anna	W "	F	Daughter	S	Nov	1895	15	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
22			" Alvina	W "	F	Daughter	S	Jan	1898	13	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
23			" Omare	W "	M	Son	S	Jan	1901	10	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
24			" Eva	W "	F	Daughter	S	Sept	1902	8	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
25			" Evan	W "	F	Daughter	S	June	1905	5	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
26	13	15	Proulx Napoleon	W French	M	Head	M	May	1887	24	O				French	Canadian	R. Catholic	Teamster			Yes	Yes																					
27			" Eliza J.	W "	F	Wife	M	March	1892	19	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
28			" Agustus	W "	M	Son	S	Jan	1911	0	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
29			" Albert	W "	M	Brother	S	May	1893	18	O				French	Canadian	R. Catholic	Reader			Yes	Cheese box Factory	50		60		500																
30			" Anna	W "	F	Sister	S	July	1880	30	O				French	Canadian	R. Catholic	Dressmaker			Yes																						
31	14	16	Whitticks James	W "	M	Head	M	July	1876	34	England	1910			English	Canadian	Anglican	Blacksmith			Yes	Carriage factory	50		60		420																
32			" Anna	W "	F	Wife	M	Mar.	1879	32	Scotland	1910			Scotch	Canadian	Presbyterian	Domestic			Yes	Hotel	52		70		302																
33	15	17	Robert Rochelle	W "	F	Head	M	May	1868	43	Q				French	Canadian	R. Catholic	None																									
34			Robert William	W "	M	Son	S	Feby	1897	14	O				French	Canadian	R. Catholic	Labourer			Yes	Carriage factory	50		60		200																
35			" Noel	W "	M	Son	S	June	1899	12	O				French	Canadian	R. Catholic	Labourer			Yes	Saw Mill	50		60		200																
36			" Ora	W "	F	Daughter	S	Mar	1900	11	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
37			" Adelaide	W "	F	Daughter	S	April	1901	10	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
38			" Rosena	W "	F	Daughter	S	July	1906	4	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
39			" Albert	W "	M	Son	S	Jan	1905	5	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
40	16	18	Laporte Roderick	W "	M	Head	M	Dec	1887	23	O				French	Canadian	R. Catholic	Labourer			Yes	Livery Stable	50		60		400																
41			" Bell	W "	F	Wife	M	Jan	1889	22	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
42			" Aliyner	W "	M	Son	S	May	1908	3	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
43	17	19	Bedard Isaac	S French	M	Head	M	June	1864	46	Q				French	Canadian	R. Catholic	Blacksmith			Yes	Carriage factory	50		60		450																
44			" Alice	S "	F	Wife	M	Nov	1865	45	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
45			" Elizabeth	S "	F	Daughter	S	May	1894	17	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
46			" Marie	S "	F	Daughter	S	Oct	1896	14	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
47			" Emile	S "	M	Son	S	Aug	1901	9	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
48			" Teresa	S "	F	Daughter	S	Nov	1903	7	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
49			" Andre	S "	M	Son	S	Sept	1906	4	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									
50			" Marie	S "	F	Daughter	S	Dec	1907	3	O				French	Canadian	R. Catholic	None																									

EASTMAN